

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

Eppelheimer Nachrichten

Ausgabe 6  
7. Februar 2020



Aktuelle Stellenangebote



Veranstaltungshinweise



Wochenmarkt am Mittwoch



Aus dem Vereinsleben

kriminell gute Literatur...



**Dienstag, 25. Februar, 19:30 Uhr**  
„Eiskalt weggewischt“ - ein Putzfrauen-Krimi  
mit Yvonne Schwegler und July Sjöberg

– im Eppelheimer Buchladen, Scheffelstr. 14 - 8 EUR/Person  
(nur 35 Plätze, Reservierung erbeten)

© Coverbild: Verlag Pfefferkorn

**Donnerstag, 26. März, 19:30 Uhr**

„Der Haber & der Wolf. Ein kriminalistisch-musikalisches Duett“  
mit Jürgen Haber und Wolfgang Oehrle

– im Eppelheimer Buchladen, Scheffelstr. 14 - 8 EUR/Person  
(nur 35 Plätze, Reservierung erbeten)



**Freitag, 24. April, 19:30 Uhr**  
„88“ - Autorenlesung mit Marcus Imbsweiler

– in der Stadtbibliothek, Jahnstr. 1- VVK: 8 EUR, 6 EUR (erm.)  
AK: 9 EUR, 7 EUR (erm.)

© Coverbild: Conte Verlag St. Ilbert

--> **Kaufen Sie Karten zu den Veranstaltungen im „kriminell“-günstigen Angebot:**  
Kaufen Sie je eine Karte für zwei unserer Veranstaltungen von Januar bis April - und zahlen Sie  
für beide Karten zusammen nur 15 EUR!  
(Karten erhältlich im Eppelheimer Buchladen & der Stadtbibliothek Eppelheim)

Kooperationspartner + Karten-VVK-Stellen: **Kartenverkauf ab Fr., 13.12.19**



Scheffelstr, 14, 69214 Eppelheim  
Tel. 06221 76 63 07

und Jahnstraße 1, 69214 Eppelheim  
Tel. 06221 76 62 90



## Notrufe

Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
Feuerwehrhaus	76 76 30
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	<b>76 63 77</b>
Polizeirevier Heidelberg Süd	3 41 80
Krankentransporte	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
tierärztlicher Notdienst	166 800
zahnärztlicher Notdienst	5 63 98 63
Kinderschutz-Notruf	112
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/50 34 31
Stadtwerke Heidelberg,	
Wasser, Strom, Gas	06221/513-2060, -2090, -2030
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung – Pforte, Schulstr. 2 794-0

### Sprechzeiten im Rathaus:

**Mo, Di, Do, Fr 8.30-12 Uhr**

**Di 14-16 Uhr**

**Mi 14-18 Uhr**

oder nach telefonischer Vereinbarung

**Die Pforte des Rathauses ist zu diesen Zeiten besetzt.**

Bauamt	794-602
Bauhof	75 66 48
Bürgeramt	794-120/121/122/123/124/125
Melde-, Passamt, Fundbüro, Ausländerwesen, Führerscheine und Fischereischein	
Sozialamt	794-120/-121/-125
Friedhofsamt	794-605
Gewerbeamt	794-111
Grundbucheinsichtsstelle	794-154
Kasse	794-217
Grund-, Gewerbe-, Hunde-, Vergnügungssteuer	794-204, 794-206
Wasser- und Abwassergebühren	794-205
Kartenvorverkauf, Rudolf-Wild-Halle	794-402
Personal	794-410/-411/-412/-414
Sekretariat Bürgermeisterin	794-101
Standesamt	794-113/131
Rentenstelle	794-113/131
Zentrale Verwaltung, Ordnungs- und Sozialwesen	794-110

## Öffentliche Einrichtungen

**Stadtbibliothek, Jahnstr. 1** 766290  
Mo + Fr 13 – 18 Uhr; Mi 10 – 18 Uhr; Sa 10 – 13 Uhr

**Hallenbad, Justus-von-Liebig-Str. 7,** 755051  
Mo, Di geschlossen; Mi + Do 14 – 21 Uhr/Warmbadetag; Fr 14 – 21 Uhr;  
Sa 13 – 19 Uhr; So 8 – 14 Uhr

Kassenschluss jeweils 45 Minuten vor Schließung des Bades

**Haus Edelberg – Dienstleistungsgesellschaft für Senioren mbH**  
Peter-Böhm-Straße 48, 69214 Eppelheim 75 69-501

### Schulen

**Theodor-Heuss-Grundschule,**  
Frau Schäffner 794-145  
Kernzeitbetreuung 0176 12013864/7 57 06 92

**Friedrich-Ebert-Schule, Frau Sartison** 76 33 01

**Humboldt-Realschule, Frau Back** 76 33 43

**Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium, Frau Schuhmacher,** 76 55 00

### Kindertagesstätten

**Postillion e.V., Kita Regenbogen, Justus-von-Liebig-Str. 7/1**  
Susanne Lorenz 7191598

**Kommunale Kindertagesstätte**  
**Villa Kunterbunt, Kindergarten, Grenzhöfer Str. 20**  
Michaela Neuer 79 41 70

**Evang. Kindertagesstätte Sonnenblume,**  
Daimlerstr. 27, Sarah Baba´ 76 52 50

**Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5, Annegret Gross** 76 52 90

**Evang. Kindertagesstätte Friedrich-Fröbel,**  
Otto-Hahn-Str. 1a, Marion Pflästerer 75 70 50

**Kath. Kindergarten, St. Elisabeth, Scheffelstr. 11,**  
Larissa Kuhlmann 4 35 23 60

**Kath. Kindertagesstätte St. Luitgard, Rudolf-Wild-Str. 56,**  
Constanze Heine 4 35 23 50

## Hilfsdienste

**AWO – Individuelle Schwerstbehindertenbetreuung** 0 62 03/92 85 30

**Jugendtreff – Altes Wasserwerk, Schwetzingen Str. 31, Postillion e.V.**  
76 81 42

**Kirchlicher Pflegedienst Kurpfalz, Scheffelstr. 11** 7 39 29 80

**Kommunaler Seniorentreff, im Restaurant „Belcanto“**

**Nachbarschaftshilfe des Kirchlichen Pflegedienst Kurpfalz,**  
Hauptstraße 109 4 33 23 35

**Psychologische Beratungsstelle für**  
Eltern, Kinder + Jugendliche, Konrad-Adenauer- Ring 8 76 58 08

**Schwangerschaftskonfliktberatung, Schwangerenberatung,**  
**sexualpädagog. Prävention:**

Mo-Fr 9 – 12 Uhr, Di 15 – 17 Uhr, Do 13 – 15 Uhr  
Donum vitae Regionalverband HD/ Rhein-Neckar e.V., Friedrichstr. 3,  
69117 Heidelberg, Tel. 434 02 81/Fax: 4 34 02 83  
info@donumvitae-hd.de; www.donumvitae-hd.de

**Telefonseelsorge** 0800/1110111

**Diakonisches Werk Rhein-Neckar-Kreis, Friedrich-Ebert-Anlage 9,**  
69117 Heidelberg, Tel. 06221/9 72 00, Fax 9 7202 0  
E-Mail: heidelberg@dw-rn.de, Termine nach tel. Absprache, www.dw-rn.de  
Sozialrechtl. Beratung, Fam.- u. Lebensberatung, Schwangerenberatung  
und Schwangerenkonfliktberatung

## Notdienste

**Allgemeine Notfallpraxis Heidelberg**  
Neuenheimer Feld 410, 69120 Heidelberg Tel. 116117  
Mo, Di, Do, Fr 19-23 Uhr; Mi 13-23 Uhr; Sa, So und an Feiertagen 8-23 Uhr

**Kinder- und Jugendärztliche Notfallpraxis Heidelberg**  
**Universitätsklinikum Heidelberg, Zentrum für Kinder- und**  
**Jugendmedizin** Angelika-Lautenschläger-Klinik,  
Im Neuenheimer Feld 430, 69120 Heidelberg **Tel.01806/622122\***  
**Mi, Fr 16.00-22.00 Uhr, Sa, So und an Feiertagen: 9.00-22.00 Uhr**  
Kosten pro Anruf: aus dem Festnetz: 20 ct; vom Handy: max 60 ct

**Zahnärztlicher Notfalldienst** Tel. 3 54 49 17

**HD, Sofienstraße 29, im Europa-Center:**  
Bitte vorher anmelden!!! Werktags Nacht von 19.00 Uhr-06.00 Uhr;  
Wochenende Freitag 19.00 Uhr bis Montag 06.00 Uhr ; An ges. Feiertagen:  
auch tagsüber von 06.00 Uhr-19.00 Uhr

**Augenärztlicher Notdienst** Tel. 01806/062100\*  
\* Kosten pro Anruf: aus dem Festnetz: 20 ct; vom Handy: max. 60 ct

**Privatärztlicher Akut-Dienst PrivAD**  
www.privad.de Tel. 0 18 05 30 45 05

**Pflegestützpunkt Rhein-Neckar-Kreis,**  
Plankstadt (Bürgerbüro), Schwetzingen Str. 28 Tel. 06221 522-2629  
gabriele.piuma@rhein-neckar-kreis.de

Öffnungszeiten: Mo, Mi 09.00-11.30 Uhr und Do 15.00-17.00 Uhr  
**Wochenend- und Feiertags-Notdienst der Innung Sanitär – Heizung**  
Tel. 30 11 83

**AVR Kommunal GmbH**  
Zentrale: **0 72 61/931-0**  
Auftragsannahme: 0 72 61/93 13 10  
Hausmüllabfuhr: 0 72 61/93 12 02  
Gewerbeabfall: 0 72 61/93 13 95  
Störungen bei der Abfuhr: 0 72 61/93 19 31

## Apothekendienst:

**Freitag, 07.02.**  
Fortuna-Apotheke, Kurfürstenanlage 36, HD-Weststadt, Tel. 58 50 70

**Samstag, 08.02.**  
Apotheke Rohrbach Markt, Karlsruher Str. 92, HD-Rohrbach, Tel. 33 27 66

**Sonntag, 09.02.**  
Zentral-Apotheke, Schwetzingen Str. 78, HD-Kirchheim, Tel. 71 67 16

**Montag, 10.02.**  
Elisabeth-Apotheke, Hebelstr. 7, Eppelheim, Tel. 76 03 16

**Dienstag, 11.02.**  
Central-Apotheke, Hauptstr. 65, Eppelheim, Tel. 76 03 67

**Mittwoch, 12.02.**  
Stern-Apotheke, Römerstr. 1, HD-Bergheim, Tel. 5 38 50

**Donnerstag, 13.02.**  
Kreuz-Apotheke, Mannheimer Str. 277, HD-Wieblingen, Tel. 83 61 84



## Amtliche Bekanntmachungen

### Informationen aus dem Rathaus

#### Hast du'n Vogel?

So einfach kann Naturschutz sein: Nisthilfen sind sinnvoll, wo Naturhöhlen fehlen, weil morsche Bäume oder weil geeignete Brutnischen an Gebäuden fehlen. Im **Februar** ist noch ausreichend Zeit, Nistkästen zu reparieren oder neue Nisthilfen im Garten anzubringen, bevor im März bereits die Brutzeit vieler höhlenbrütender Singvögel beginnt. Hängen Sie Nistkästen in **zwei bis drei Meter Höhe** auf und richten Sie idealerweise das Einflugloch Richtung **Osten oder Südosten** aus. Zur Befestigung können vorzugsweise feste Drahtbügel verwendet werden, die den Baum nicht beschädigen. Damit kein Regen eindringen kann, sollte ein Nistkasten ruhig ein wenig nach **vorne geneigt** überhängen.



Ein Nistkasten, wie er im Friedhof zu sehen ist.

Foto: Stadt Eppelheim

Besser selbst bauen, statt minderwertig kaufen, denn nicht jede Kiste mit einem Loch ist ein geeigneter Nistkasten. Praktische Bauanleitungen zum Selberbasteln, Tipps & Tricks zum Thema Nisthilfen bietet unter anderem der NABU auf seiner Homepage ([www.nabu.de](http://www.nabu.de)) an.

Haben Sie bereits einen oder mehrere Nistkästen in Ihrem Garten sollte die Reinigung Ende Februar vorgenommen werden. Schließen Sie vor der Säuberung aus, dass andere Tiere den Nistkasten als Winterhöhle nutzen oder Vögel bereits mit der neuen Brutsaison begonnen haben. Ist dies der Fall, setzen Sie die Reinigung einfach eine Brutsaison aus. Ferner reicht es, das alte Nest zu entfernen und den Kasten auszubürsten. Tragen Sie besser Handschuhe und nehmen Sie das Nistmaterial nicht in die Wohnung. Ob eine Nisthilfe angenommen werde hängt davon ab, ob die Umgebung und Lage sowie das Nahrungsangebot den betreffenden Vögeln zusagt. Daher wird empfohlen, wenigstens in einer Ecke im Garten Gebüsch oder alte Bäume stehen zu lassen.

#### Auch im Winter wichtig!

Nistkästen erfüllen auch im Winter wichtige Aufgaben. Ob Meisen, Kleiber, Eichhörnchen und Schmetterlinge – Nistkästen bieten auch den wetterbeständigsten Wesen eine warme Schlafstube und retten unter anderem sogar Leben. Da Vögel mit 39 bis 42 Grad ständig eine höhere Körpertemperatur als Säugetiere aufrechterhalten müssen, verbrennen sie in der kalten Jahreszeit viel Körperfett. Dadurch verlieren sie schnell an Gewicht und sind oft geschwächt. Eine kalte Nacht auf einem schutzlosen Zweig kann ihnen da manchmal zum Verhängnis werden.

Auch die Stadt Eppelheim möchte mit gutem Beispiel vorangehen und hat bereits zahlreiche Nistkästen unter anderem im Friedhofsbereich (siehe Bild), ehemaligen Zwirngelände oder Wald installiert.

#### Fundsachen

Folgende, nachstehend aufgeführte Fundsachen wurden im vergangenen Monat abgegeben und können während der Öffnungszeiten oder nach Terminvereinbarung (Tel. 794-120/121/125, E-Mail: [buergeramt@eppeleheim.de](mailto:buergeramt@eppeleheim.de)) von den Eigentümern abgeholt werden:

Fundnr	Kategorie	Fundsache	Fundort	Funddatum
2000-004	Brille	Korrekturbrille, Marke: unbekannt	Peter-Böhm-Straße	01.01.2020
2000-008	Schlüssel	Marke: unbekannt, Anzahl: 1	Kirchheimer Straße	01.01.2020
2000-003	Schlüssel	Anzahl: 1, TL	Eppelheim	02.01.2020
2000-002	Sonstiger Schmuck	Halskette	Friedhof	02.01.2020
2000-016	Kleidung	Marke: NIKE, Handschuhe, neuwertig	Rathaus Eppelheim	15.01.2020
2000-017	Brille	Korrekturbrille, Farbe: Braun	Rhein-Neckar-Halle	17.01.2020
2000-015	Sonstiger med. Gegenstand	Hörgerät	Umlandstr. 2 / Hebelstr. 5	18.01.2020
2000-006	Fahrrad	Triumpf, Typ: Kultrad, grau, Sport- u. Freizeitradd, 28 Zoll	Konrad-Adenauer-Ring	19.12.2019
2000-019	Sonstiges	Slackline	Spielplatz Schläuchenweg	20.01.2020
2000-012	Schlüssel	Anzahl: 3, Abus, Börkey, Unbekannt	Stadtbibliothek Eppelheim	20.12.2019
2000-022	Fahrrad	Hercules, Damenrad türkis-grün, 26 Zoll	Umlandstraße	22.01.2020
2000-018	Tasche	Handtasche, Farbe: Grau-Schwarz-Braun,	Haltestelle Jakobsgasse	23.01.2020
2000-021	Schlüssel	Anzahl: 1, Wilka	Eppelheim	24.01.2020
2000-023	Schlüssel	Anzahl: 1, Schlüsseldienst im Kaufland	Eppelheim	24.01.2020
2000-024	Schlüssel	Anzahl: 1, Winkhaus	Theodor-Heuss-Schule	24.01.2020
2000-027	Fahrrad	Marke: unbekannt, silber, Tiefeinsteiger, < 26 Zoll	Schillerstr. /Schuberstr.	28.01.2020
2000-026	Schlüssel	Anzahl: 1, Wilka mit Kette und Holzanhänger	Wasserturmplatz	28.01.2020
2000-028	Fahrrad	Marke: unbekannt, schwarz, Sport- u. Freizeitradd, < 26 Zoll	Jakob-Ruppert-Straße	29.01.2020
2000-005	Geld	Bargeld	Dr.-Emil-König-Straße	30.12.2019
2000-029	Fahrrad	BTWIN, olivegrün, Sport- u. Freizeitradd, > 28 Zoll	Schwetzingen Str.	31.01.2020



Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

#### Teamleitung im Bereich Straßenverkehrsbehörde und Bußgeldstelle (m/w/d) in Vollzeit, unbefristet

Detaillierte Informationen zur Stelle erhalten Sie unter [www.eppeleheim.de](http://www.eppeleheim.de)



Die öffentliche Sicherheit und Ordnung ist uns wichtig. Deshalb möchten wir unser Team im Vollzugsdienst verstärken und suchen einen weiteren

#### Gemeindevollzugsbediensteten (m/w/d)

Die Einstellung soll zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet in Vollzeit erfolgen.

Detaillierte Informationen zur Stelle erhalten Sie unter [www.eppeleheim.de](http://www.eppeleheim.de)

#### Erinnerung an Steuerfälligkeiten und Wasser-/Abwassergebühren

Die Stadtkasse erinnert daran, dass am 15. Februar folgende Zahlungen fällig sind:

**Grundsteuer – 1. Rate 2020**

**Wasser-/Abwassergebühren Jahresabrechnung 2019 und 1. Abschlag 2020, Hundesteuer 2020**

Alle Bürgerinnen und Bürger, von denen wir kein Lastschriftmandat vorliegen haben, bitten wir um rechtzeitige Bezahlung/Überweisung, damit Ihnen keine Mahngebühren entstehen.

Wenn Sie Fragen wegen des Lastschriftmandats haben, sich informieren oder uns ein Lastschriftmandat erteilen möchten, können Sie bei der Stadtkasse anrufen: Telefon **794 – 217** oder per E-Mail über [Stadtkasse@Eppelheim.de](mailto:Stadtkasse@Eppelheim.de).

Bei Fragen zu Einzelfällen verwenden Sie bitte die Telefonnummern auf den jeweiligen Bescheiden.

**Noch eine herzliche Bitte: informieren Sie uns auch, wenn sich Ihre Adresse geändert hat. Vielen Dank!**




In unserer kommunale Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ ist ab sofort eine Stelle für einen

**staatl. geprüften Erzieher (m/w/d)**  
**als Mutterschutz- und Elternzeitvertretung**

in Vollzeit zu besetzen.

Detaillierte Informationen erhalten Sie unter  
[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)



Unsere kommunale Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ sucht ab sofort in Teilzeit einen

**staatl. geprüften Erzieher (m/w/d) als Vertretungskraft**  
die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 14 Stunden.

Das Aufgabengebiet beinhaltet 4 feste Wochenstunden in einer Gruppe, sowie die Sprachförderung (SPATZ) mit 6 festen Wochenstunden und die Vertretung von Kolleginnen und Kollegen bei Urlaub und Krankheit.

Detaillierte Informationen erhalten Sie unter  
[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)



Die Stadt Eppelheim, Rhein-Neckar-Kreis, ca. 15.000 Einwohner, mit guter Infrastruktur (u.a. alle weiterführenden Schulen am Ort), sucht für ihren Bauhof ab sofort mehrere

**Saisonkräfte(m/w/d)**

in Vollzeit. Die Beschäftigung ist befristet für 6 Monate.

**Detaillierte Informationen zu der Stelle erhalten Sie unter [www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de) oder telefonisch im Personalamt 06221/794-411**

### Eppelheim gemeinsam gestalten, mit Euch!

So lautet die Devise mit der die Stadt Eppelheim, mit dem durch Landesmittel geförderten Projekt „Integration durch bürgerschaftliches Engagement und Zivilgesellschaft“, in das Jubiläumsjahr starten will. Das Wahrzeichen Eppelheims in Sichtweite und den Beschluss des Gemeinderats vom September 2019 im Rücken, ist es nun für die Arbeitsgruppe, die sich mit der Umsetzung eines internationalen Gartenprojekts beschäftigt hatte, möglich sichtbar Eppelheim mitzugestalten. Für alle und mit allen. Getreu dem Motto: Mit Euch! Dies soll in Anlehnung an bestehende Projekte in anderen Städten im Rahmen des Urban Gardenings erfolgen. Es soll Anbau- und Bewirtschaftungsmög-



lichkeiten für alle Eppelheimer Bürgerinnen und Bürger auf einem öffentlichen Grundstück im Herzen Eppelheims eröffnen. Ebenso soll es einen kulturübergreifenden Treffpunkt darstellen, an welchem Austausch und Begegnungen stattfinden können.

Nun ist es so weit und die Stadt Eppelheim hat ein Grundstück im Herzen Eppelheims gefunden, um dieses Projekt starten zu können. Aus diesem Grund sind nun alle interessierten Eppelheimer Bürgerinnen und Bürger aufgerufen Eppelheim aktiv gemeinsam im Rahmen dieses Projektes mitzugestalten. Es geht nur „mit Euch“.



Foto Wasserturm: N. Bikowski

### Das erste Treffen findet **am 08.02.2020, um 11 Uhr im großen Sitzungssaal des Eppelheimer Rathauses statt.**

An diesem Tag wird das Projekt vorgestellt und es geht um eine Planung erster Termine für die anstehenden Arbeitseinsätze. Ebenso folgt im Anschluss eine Begehung des geplanten Gartengrundstücks. Die Arbeitsgruppe des internationalen Gartenprojekts und die Stadt Eppelheim freuen sich über jede helfende Hand und jeden kreativen Kopf. In diesem Sinne: „Mit Euch! Eppelheim gemeinsam gestalten“.

### **Achtung! Baustellen in Eppelheim**

Goethestr. 16, Gesamtspernung Gehweg 10.01.-14.02.2020:

Goethestraße 16 Vollsperrung bis 14.02.20.

Schwetzingener Straße und Kleinfeldstraße

Teilspernungen bis 21.02.20

Erzbergerstraße 2 und Stresemannstraße 1 und 2 Punktaufgrabungen vom 27.01.20 – 09.02.20.

### **Einkommensteuerformulare 2019**

Die Formulare für die Einkommensteuer für 2019 liegen im Rathaus EG zwischen Zimmer 11 und Zimmer 12 aus. Diese können zu den Öffnungszeiten abgeholt werden.

### **Ende des amtlichen Teils**

Für den Inhalt der in den nachfolgenden Rubriken abgedruckten Beiträge sind die jeweils einsendenden Institutionen, Parteien, Vereine und Organisationen zuständig. Die Stadt übernimmt für die Richtigkeit des Inhalts keine Verantwortung.



### **Aus dem Ortsgeschehen**

#### **Gisela-Mierke-Bad am 8. Februar geschlossen**

Am Samstag, den 8. Februar 2020, bleibt das Gisela-Mierke-Bad aufgrund einer internen Weiterbildungsmaßnahme des Personals geschlossen. Ab Sonntag, den 9. Februar, gelten wieder die regulären Öffnungszeiten.

#### **Geburtstage**

Mittwoch 12.02.  
Margot Gallery 85 Jahre

## Stadtbibliothek

### Ahoi, Alaaf und Helau ... – Medientisch zum Thema Fasching/Fasnet/Karneval

Bald ist es wieder so weit. Die närrische Zeit erreicht ihren Höhepunkt mit Maskenbällen, Kostümpartys und Prunksitzungen.

Alles rund um „Fasching, Karneval und Fasnet“ finden Sie auf unserem Medientisch „Fasching“ im Eingangsbereich der Bibliothek bei den Hörbuchständern.



Kommen Sie einfach zu den Öffnungszeiten der Bibliothek vorbei und lassen Sie sich inspirieren zu Themen wie „Masken basteln“, „Wie feiere ich Fasching mit Kleinkindern“, „Kochen und backen zur Faschingszeit“ und entdecken Sie Bücher zur Geschichte des Karnevals, über Büttenreden sowie Krimiromane und Kinder(hör)-bücher rund ums Thema Fasching. © I. Kucharczyk

## Wochenmarkt am Mittwoch

# Eppelheimer Wochenmarkt

Jeden Mittwoch  
15 – 19 Uhr  
auf dem Wasserturmplatz

Käse Fleischspezialitäten Tiroler Spezialitäten

Italienische Feinkost

Dampfnudeln

Backwaren

Griechische Feinkost

Fisch

Obst

Blumen

Gemüse

Süßwaren

Honig

Weitere Informationen unter:  
[www.eppelheim.de](http://www.eppelheim.de)

## Veranstaltungen in der Rudolf-Wild-Halle

### Madeleine Sauveur

„Lassen Sie mich durch – ich bin Oma!“

Madeleine Sauveur, Komödiantin mit vielen Gesichtern und Musikkabarettistin mit imposanter Gesangsstimme, hatte immer eine genaue Vorstellung davon, wie die Zeit jenseits der 60 aussieht:

Da werden Träume verwirklicht, für die vorher nie Zeit war! Endlich in Borneo eine Orang-Utan-Station aufbauen, mit Installateur Kowalski im Bad eine Fußbodenheizung installieren, endlich sich mit einer Donald Trump Maske ins Auto setzen, sich blitzen lassen und fröhlich in die Kamera winken – und immer noch genug auf dem Konto, um Ärzte ohne Grenzen zu unterstützen.

Sie hat ihr Leben als berufstätige Mutter gelebt – jetzt kommt sie selbst dran. Frei schweben im Hier und Jetzt, lautet ihr Motto, und sie hat sich fest vorgenommen, zum ersten Mal im Leben nur an sich zu denken.



## LASSEN SIE MICH DURCH - ICH BIN OMA!

musikalisches Kabarett mit Madeleine Sauveur

Donnerstag

05. März 2020

20:00 Uhr

Rudolf-Wild-Halle Eppelheim

Kartenvorverkauf und weitere Informationen:  
Rathaus Eppelheim Telefon: 06221 794-402 oder unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

Doch dann kommt der Anruf, der alles verändern sollte: „Hallo Mama! Du bist jetzt Oma! Wir bringen Dir die Kleine morgen um 7.00 vorbei. Freust Du dich?“ – und schon sind alle Pläne Makulatur. Dafür stellt sie sich drei Fragen, auf die sie unbedingt eine Antwort finden muss:

Warum kommt man im Leben nicht dazu, seine Träume zu verwirklichen? Welche Art von Oma will ich sein – Oma classic oder Oma light? Und wie um alles in der Welt kann es sein, dass man nachts um drei völlig übermüdet ein lebendiges Megaphon mit Verdauungsproblemen stundenlang auf dem Arm trägt – und dabei vor Stolz und Glück aus dem Lächeln nicht mehr rauskommt?

„Lassen Sie mich durch – ich bin Oma!“ ist ein Programm für Menschen ab 30, die sich trauen und Freude daran haben, jetzt schon an die Zukunft zu denken: intelligent, komisch, unterhaltsam, warmherzig – und dank Kapellmeister Clemens Maria Kitschen, der in hohen und tiefen Tönen auf diversen Instrumenten brilliert, musikalisch auf höchstem Niveau!

Komma zur Oma!



## Senioren

### Bürgerkontaktbüro

#### Spaziergehgruppe

Zu unserem Ausflug im Februar starten wir am 12.02.2020 vom Bismarckplatz aus. Wir treffen uns um 11.00 Uhr und fahren mit der Straßenbahn Linie 23 nach Rohrbach. Im Restaurant „Roter Ochsen“ werden wir zum Mittagessen erwartet.

Nachdem wir dann gut gegessen haben, fahren wir mit der Straßenbahn wieder zurück, wobei wir etwas früher aussteigen und nach einem Verdauungsspaziergang bis zum Café Zimmermann uns zum Abschluss einen Kaffee und Kuchen gönnen können. Ich hoffe, ihr seid alle wieder gesund und wir sehen uns nächste Woche.

#### Kultur-Café-Vorschau

Eppelheim feiert: 1250 Jahre, das ist schon ein Grund, sich mit der Geschichte näher zu befassen. Im Kultur-Café werden wir uns das Jahr über damit beschäftigen, als Leitfaden dient dabei das Buch „Unter Eppelheimer Dächern“, Verfasser ist Ehrenbürger Hans Stephan. Eine empfehlenswerte Lektüre!

Auch ein Besuch des Klosters Lorsch ist in Vorbereitung. Am Rosenmontag, dem 24. 2. 2020, findet das närrische Kultur-Café statt. Kein Kostümszwang, aber etwas „Dekoration“ wäre schön und für herzhaftes Verpflegung ist wie üblich gesorgt.

#### Veranstaltungen vom 10. Februar bis 14. Februar 2020

##### Montag, 10. Februar

10:40 2404 Gerechtigkeit > Vortrag Barbara Köhrmann, > E06 EG

##### Dienstag, 11. Februar

09:00 1125 Sturzprophylaxe durch Bewegung (Workshop) > Vortrag Natascha Burger, > U09 UG

12:20 5920 Windows Treff > Barbara Hetzel, Klaus Hetzel, > 115 1.OG

14:00 4912 Einführung zur Wanderreise Montegrotto > Vortrag Ursula Heselberger, > E06 EG

15:40 4911 Einführung zur Wanderreise bei Bad Wörishofen > Vortrag Ursula Heselberger, > E06 EG

##### Mittwoch, 12. Februar

10:00 1677 Sprechstunde mit der Polizei: Erster Termin > Anmeldung erforderlich! Hermann Jochim, > E07 EG

10:40 1698 Bio oder Öko – was ist dran? > Vortrag Elisabeth Kramer, > E06 EG

##### Donnerstag, 13. Februar

07:30 4221 Freiburg i.Br. mit Max-Beckmann-Ausstellung u. a. > Kunst- & Ausstellungsfahrt Gerlinde Horsch, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Informationspavillon

10:40 1628 Workshop: Abschiedlich leben – wie könnte das aussehen? > Günther Uch, > E06 EG

13:15 2704 Acrylmalerei I für Anfänger – Einführung > Vortrag Wolfgang Hartmann, > 403 4.OG

14:00 1171 Vortrag 2: Die Bedeutung der äußeren Einwirkung auf die Gesundheit > Prof. Dr. Dr. Hans-Günther Sonntag, > E06 EG

18:00 2512 Esskulturen der Welt – Vielfalt in Heidelberg und Umgebung – Spanisch > Exkursion – Anmeldung erforderlich! Dr. Nicolò Lutzmann

##### Freitag, 14. Februar

08:40 1400 Mosbach – Nüstenbach – Mosbach > Wanderung Karl Schottner, Treffpunkt: Hauptbahnhof HD Bahnhofshalle/Anzeigetafel

14:00 2521 Land im Norden Europas: Finnland – Wälder, Seen und die Metropole Helsinki > Vortrag Brigitte Berken, > E06 EG

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an!

Internet: [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

#### Kirchliche Nachrichten

**Hauptstr. 56, 69214 Eppelheim** **Telefon 06221- 760027,**  
**E-Mail: [Pfarramt@ekieppelheim.de](mailto:Pfarramt@ekieppelheim.de)**

**[www.ekieppelheim.de](http://www.ekieppelheim.de)**

#### Fr 07.02.

16.00 Uhr Picco-Pauli

18.00 Uhr TEESTUBE der Jugendtreff der Ev. Kirche-Disco

18.45 Uhr Kirchenchor

20.15 Uhr Singkreis

#### Sa 08.02.

18.00 Uhr Winterfeier Kirchenchor

#### So 09.02.

10.00 Uhr Gottesdienst zur Predigtreihe „Unbedingt“ - Unglaubliche Begebenheiten, Pfrin. Cristina Blázquez

#### 11.15 Uhr Taufgottesdienst - getauft werden:

Leon Lauerwald, Mia Ritter, Chiara Ruf,

Hannes Arnold, Jonas Arnold

Pfrin. Blázquez

20.30 Uhr Meditation – Sitzen in der Stille offen für Jedermann

#### Mo 10.02.

18.00 Uhr Werkkreis

#### Di 11.02.

10.00 Uhr Krabbelgruppe Teppichflitzer im Gemeindehaus

19.00 Uhr Singen „Neue Lieder“ - im kleinen Saal

#### Mi 12.02. 10.00 Uhr Gottesdienst im Haus Edelberg

Pfr. Schilling

Konfirmandenunterricht in Gruppen

15.00 Uhr/

16.15 Uhr

18.00 Uhr Frauenkreis

19.00 Uhr Jugendposaunenchor

20.00 Uhr Posaunenchor

20.00 Uhr Gesprächskreis Kaum-zu-glauben

#### Do 13.02.

14.00 Uhr Senioren-Treff

15.00 Uhr „Café-Einfach-so!“ im Erdgeschoss

des Gemeindehauses

#### Fr 14.02.

16.00 Uhr Picco-Pauli

18.00 Uhr TEESTUBE... der Jugendtreff der Ev. Kirche

18.45 Uhr Kirchenchor

20.15 Uhr Singkreis

### Katholische Kirche

#### Gottesdiensttermine:

##### Eppelheim

Sa. 08.02. 08.00 Laudes (Josephskirche)

So. 09.02. 09.30 Hl. Messe – „Sonntagsmusik“: unter Mitwirkung der Frauenschola (Josephskirche)

Di. 11.02. 08.30 Hl. Messe (Josephskirche)

18.00 Rosenkranzgebet (Josephskirche)

##### Pfaffengrund

Sa. 08.02. 18.00 Hl. Messe

##### Wieblingen

So. 09.02. 11.00 Hl. Messe (Ev. Gemeindehaus Kreuzkirche)

**Treffpunkte**

Di.	11.02.	14.00	Treffen der Senioren (FH)
Do.	13.02.	16.00	Kinderchor „Klangkörperchen“ Kindergartenkinder und 1. Klasse (FH)
		16.30	Kinderchor „Klangkörperchen“ ab Klasse 2 (FH)

**Eppel Helau!!!**

Der „Eppelheimer Carneval Club 1974 e.V.“ lädt auch in diesem Jahr wieder ein zur „Senioren-Sitzung“ am Sonntag, dem 16. Februar, in den Franziskushof, Blumenstr. 33, in Eppelheim.

Beginn 14:31 Uhr – Saal-Öffnung 14:00 Uhr

Eingeladen sind alle Senioren – gleich welcher Konfession.

Der Eintritt ist frei. Kostenlose Einlass-Karten sind bei der Sparkasse Eppelheim erhältlich. Über eine Spende für die Renovation des kath. Gemeindehauses „Franziskushof“ würden wir uns sehr freuen!

Wir bitten die Gemeindeglieder um Kuchen Spenden. Der Kuchen kann am Samstag von 14.00-17.00 Uhr und am Sonntag ab 12.00 Uhr im Gemeindehaus abgegeben werden.

**Krypta-Kinderkirche**

Kinder vom Babyalter bis zu den ersten Grundschulklassen sind mit ihren (Groß-) Eltern zum Kleinkindgottesdienst am Sonntag, den 23. Februar, um 10.30 Uhr ins Gemeindehaus St. Franziskus herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Euch!

**Fahrt nach Ötigheim**

Am 9. August findet die Fahrt nach Ötigheim statt. Zur Aufführung gelangt das Theaterstück „Wilhelm Tell“.

Abfahrt um 10.00 Uhr am Gemeindehaus „St. Franziskus“, Blumenstr. 33, in Eppelheim. Wir fahren zunächst nach Rastatt. Dort können Sie in der Gaststätte „Hopfenschlingel“ Mittagessen.

Um 14.00 Uhr beginnt die Vorstellung in Ötigheim.

Anmeldungen nimmt Frau Laschett unter Tel. 76 49 37 entgegen.

**Musik in der Josephskirche****Sonntag, 16. Februar 2020 – 17 Uhr**

ORGELKONZERT

mit Werken von **S. Bach, F. Mendelssohn-Bartholdy, H. Scheidemann und C.-M. Widor**

**Gigi Yau**

**Matthias Berges**

Orgel

Eintritt frei – Kostenbeitrag nach Ermessen

Die Musikreihe „Musik in der Josephskirche“ lädt immer wieder auch junge Musiker zu einem Konzert ein. Dieses Mal freuen wir uns über zwei Studierende der Hochschule für Kirchenmusik Heidelberg: Gigi Yau und Matthias Berges.

**Neuapostolische Kirche**

Do.	06.02.	20:00	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
Fr.	07.02.	10:00	Eltern-Kind-Singen in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
So.	09.02.	09:30	Gottesdienst in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
		11:00	Andacht im Seniorenheim Kranichgarten HD-Pfaffengrund
Do.	13.02.	20:00	Gottesdienst durch Bezirksevangelist Ralf Kneisel in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
So.	16.02.	09:30	Gottesdienst durch Bischof Jörg Vester in HD-Werderstr. 7
		09:45	Kinderchorprobe in Eschelbronn, Neidensteiner Str. 39
		10:30	Kindergottesdienst durch Evangelist Wolff in Eschelbronn, Neidensteiner Str. 39, anschließend Essen + Spielenachmittag
Mo.	17.02.	20:00	Bläserprobe in HD-Wieblingen, Sandwingert 103
Di.	18.02.	18:00	Spendenübergabe aus Tombola + Weihnachts- markterlös 2019

Do. 20.02. 20:00 Gottesdienst in HD-Wieblingen,  
Sandwingert 103

So. 23.02. 09:30 Gottesdienst in HD-Wieblingen,  
Sandwingert 103

Anschließend Kaffee + Gebäck

10:50 Chorprobe Gottesdienst in HD-Wieblingen,  
Sandwingert 103

10:00 Jugendgottesdienst durch Bischof Jörg Vester  
in Pforzheim, Bayernstr.

Kirche: Im Sandwingert 103

69123 Heidelberg-Wieblingen

Gemeindevorsteher Tel. 0162-4674972

www.nak-heidelberg.de

**Pfingstversammlung von Botschaftern Christi e.V.**

Gottesdienste finden immer am Sonntag von 15-17 Uhr in der evang. Kirchengemeinde, Hauptstraße 56, statt.

**Jehovas Zeugen**

Eppelheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstraße 1/7. Jeder ist herzlich willkommen. Ausführliche Erklärungen unter: [www.jw-org](http://www.jw-org). Wöchentliche Zusammenkünfte: Versammlung HD-Süd, Mittwoch 18.45 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Samstag 15 Uhr: Bibel erklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel. Versammlung HD-Ost Freitag 18.45 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Sonntag 10 Uhr: Bibel erklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel.

Versammlung HD-West Donnerstag 19 Uhr: Bibelschulung unter dem Motto: „Unser Leben und Dienst als Christ“. Sonntag 17 Uhr: Bibel erklärender Vortrag, anschließend Wachturm-Studium anhand der Bibel. Parallel findet jetzt bei HD-Ost an jedem zweiten Sonntag im Monat das Programm auch in vietnamesischer Sprache statt.

**Schulen, Kinderbetreuung und Erwachsenenbildung****Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule****Die „Archies“, „All Blacks“ und die „Champions“ gewinnen 27. Fair-play-Turnier - Gerechtes Unentschieden beim Einlagespiel der Zehner gegen die Lehrer**

Beim 27. Fair-Play-Turnier der Friedrich-Ebert-Gemeinschaftsschule gab es mit den „Archies“ (Klassenstufen 8-10), den „Champions“ (Klassenstufen 2-4) und den „All Blacks“ (Klassenstufen 5-7) würdige Turniersiegerteams. Im Finale musste jeweils ein Siebenmeterschießen die Entscheidung herbeiführen. Insgesamt waren über 220 Schüler/innen in 23 Teams dabei. Das Fair-Play-Turnier funktioniert nach besonderen Fair-Play-Regeln, bei denen die einzelnen Teams Punkte sammeln können. Alle Spiele verliefen äußerst fair. Das Turnier wurde glänzend von den Sportlehrern Stephan Seitz und Mario Wohlfahrt organisiert.

Besondere Auszeichnungen gab es bei den Klassenstufen 5-7 für Kimberly Roller (beste Spielerin), Vian Al Rasha (bester Torhüter) und Corban Rauß (bester Spieler). Bei den Klassen 8-10 wurden Simge Günerhan (beste Spielerin), Ryan Galindo (bester Spieler) und Mischa Häfele (bester Torwart) ausgezeichnet. Beim Grundschulturnier erhielten Loreen Caicedo-Moszynska (beste Spielerin), Leif Münster (bester Spieler) und Niklas Luksch (bester Torwart) die Einzelpreise.

## Psychologische Beratungsstelle

### Kurzberatung in Eppelheim

Die Kurzberatung ist ein Angebot unserer Stelle für Eltern aus Eppelheim und Umgebung und bedeutet, dass Sie schnell und unbürokratisch bei Erziehungsfragen fachlichen Rat bekommen können. Die Beratung dauert ½ Stunde und findet anonym und ohne Wartezeit statt. Sollte sich im Laufe der Kurzberatung herausstellen, dass ein größerer Beratungsbedarf besteht, wird gemeinsam entschieden, was zur weiteren Unterstützung für Sie sinnvoll wäre.

### Termine für Kurzberatung

Dienstag 18.02.2020

09:30– 11:30 Uhr Kath. Kindergarten St. Elisabeth

Scheffelstr. 11, 69214 Eppelheim

Tel. 06221-4352360

Sollten Sie einen Beratungsbedarf haben, melden Sie sich bitte bei dem entsprechenden Kindergarten an.

Konrad-Adenauer Ring 8, 69214 Eppelheim, Tel. 06221 765808



## Parteien

CDU [www.cdu-eppelheim.de](http://www.cdu-eppelheim.de)

## Mitgliederversammlung

für die Wahl der  
Delegierten zur Nominierung  
des Landtagskandidaten mit  
Vorstellung  
am Dienstag, 11.02.2020  
um 20.00 Uhr

im Katholischen Gemeindehaus  
St. Franziskus, Blumenstraße 33

CDU Stadtverband  
Eppelheim

Eppelheimer Liste [www.eppelheimer-liste.de](http://www.eppelheimer-liste.de)

### Heidelberg plant: 12 Meter Doppelgleis und 4 Meter Radschnellweg über und neben dem Eppelheimer Bahndamm

Die Eppelheimer Liste lud am letzten Mittwoch im Januar zur öffentlichen Fraktionssprechstunde. Die sich **plötzlich auftürmenden Planungen** im Verkehrsausschuss **der Stadt Heidelberg** mit Straßenbahn und Radschnellverbindung **über Eppelheimer Gemarkung** waren Grund genug, diese Planungen auch einmal in Eppelheim vorzustellen. Entsprechend viele interessierte Bürger aus Eppelheim konnte Fraktionssprecher Bernd Binsch am Mittwochabend deshalb begrüßen.

Die Eppelheimer Liste hatte die öffentliche Heidelberger Ausschusssitzung als Zuhörer im Februar besucht und staunte nicht schlecht, wie zwei von sechs Straßenbahnvarianten für die künftige Patrick-Henry-Village (PHV) durch eine als Missverständnis inszenierte „Falschberechnung“ potentieller Fahrgäste priorisiert werden. Nur und genau diese beiden von insgesamt sechs Varianten will Heidelbergs Verwaltung durch den Eppelheimer Bahndamm geplant und noch „richtig bewertet“ wissen.

Parallel zur PHV-Straßenbahnanbindung **plant Heidelberg einen Radschnellweg** – ebenfalls priorisiert auf dem Eppelheimer Bahndamm und ebenfalls zur Rad-Anbindung ihres neuen Stadtteils am Süden Eppelheims. Der Baumschulenweg ab Marktstraße (HD) über Leonie-Wild- und Hermann-Wittmann-Straße und die daran geradlinig anschließenden Feldwege nach Plankstadt sollen **durchgängig Fahrradstraße** werden, wenn es nach dem Willen Heidelbergs geht.

Für eine zweigleisige Straßenbahn zur PHV veranschlagt die RNV eine Gesamtbreite von zwölf Metern (einschl. Fahrleitungsmasten und Entwässerung), das Land Baden-Württemberg fordert für eine förderfähige Radschnellverbindung eine Fahrbahnbreite von vier Metern (noch **ohne** Randbebauung). In Summe **plant Heidelberg** demnach eine **16 Meter breite Schneise** durch Eppelheimer Gemarkung. Und noch ohne einmal mit dem Nachbarn Eppelheim (Gemeinderat) gesprochen zu haben, sollen bereits heute alle eben noch ins Auge gefassten Möglichkeiten auf Heidelberg's Bedürfnisse begrenzt und festgezurrert werden.



Die EL hatte für die Fraktionssprechstunde aussagekräftige Pläne vorbereitet und den Zuhörern gezeigt. Zunächst sichtlich beeindruckt von dieser Anmaßung entstand eine rege Aussprache über sämtliche Auswirkungen und Einschränkungen, die mit diesen Plänen einhergehen. Dreh- und Angelpunkt der anschließenden Diskussion war die Autobahnbrücke des Stückerwegs, die im Zuge der Verkehrsanbindung der PHV für den Radverkehr und ggf. einer Straßenbahn zu verbreitern wäre. Die erst 2015 neu errichtete Leonie-Wild-Brücke mit ihrer Breite von gerade mal 9,75 Metern erscheint für diese Planungen klar unterdimensioniert. Aus Platz- und Darstellungsgründen stellt die EL die Pläne und tiefergehende Ausführungen dazu auf ihrer Homepage [www.eppelheimer-liste.de](http://www.eppelheimer-liste.de) vor.





## Vereine und Verbände

ASV [www.ASV-Eppelheim.de](http://www.ASV-Eppelheim.de)

### „Genießen und möglichst teuer verkaufen“

ASV Eppelheim bei Endrunde der Badischen Hallenmeisterschaft  
In diesem Jahr hat es das Frauenteam des ASV Eppelheim wieder geschafft, sich für die Endrunde der Badischen Hallenmeisterschaft zu qualifizieren. Nach dem zweiten Platz beim Qualturnier stand fest: Das Eppelheimer Team darf zum „Final Eight“ am kommenden Samstag nach Ettlingen fahren.



„Wir freuen uns sehr auf die Endrunde und wollen uns dort möglichst teuer verkaufen“, so Kapitänin Lea Lehmann. Von der Papierform ist in der Gruppe B sicherlich Oberligist Amicitia Viernheim Favorit. Die drei Landesligisten Kickers Büchig, FC Odenheim und der ASV Eppelheim werden womöglich den zweiten Halbfinalplatz unter sich ausmachen. In Gruppe A steht unter anderem mit dem Oberliga-Spitzenreiter KSC der Vorjahressieger auf der Liste.

„Wir können nahezu in Bestbesetzung antreten“, freut sich auch Trainer Marc Böhmann auf die Endrunde in Ettlingen, „wir genießen es sicherlich, dabei sein zu dürfen und werden eine anständige Visitenkarte abgeben, egal auf welchem Platz wir am Ende landen.“ Foto: Marc Böhmann

## ASV Judo/Karate

### Die Judo-Kids des ASV-Eppelheim im Goldrausch

Am Samstag fuhren 12 Judo-Kids des ASV-Eppelheim, mit ihren Trainern Sven Lebküchner und Eyüp Soylu nach Walldorf zu den Kreismeisterschaften, dabei konnten die Judo-Kids des ASV-Eppelheim am Ende des Wettkampftages, 6 Gold-, 1 Silber- und 5 Bronze-Medaillen mit nach Hause nehmen.

Folgende Platzierungen konnte die Judo-Kids in ihren jeweiligen Klassen erreichen:

- 1. Platz Helen Hansen
- 1. Platz Sarah Borchardt
- 1. Platz Marc Tayrouz
- 1. Platz Ledion Mulolli
- 1. Platz Paul Herrmann
- 1. Platz Edijon Krasniqi
- 2. Platz Eric Rastikis
- 3. Platz Hanna Lebküchner
- 3. Platz Alexndra Borchardt
- 3. Platz Emma Jäger
- 3. Platz Moritz Fruttiger
- 3. Platz Arian Kastrati



Die Judo-Abteilungsleitung des ASV-Eppelheim, Sven Lebküchner und Eyüp Soylu gratulieren den 12 Kids recht herzlich zu ihrem Erfolgen bei den Kreismeisterschaften und wünschen ihnen viel Erfolg bei den Bezirks-Meisterschaften.

Das Judo Training des ASV-Eppelheim findet in Eppelheim in der Capri-Sonne-Sportcenter-Halle im Gymnastik-Raum statt, die Judo Trainingszeiten des ASV-Eppelheim sind wie folgt :

Montag: 17:00 bis 18:30 Uhr Fortgeschrittene 7 – 14 Jahren  
 Montag: 18:30 bis 20:00 Uhr Fortgeschrittene ab 14 Jahren  
 Mittwoch: 17:00 bis 18:30 Uhr Fortgeschrittene 7 – 14 Jahren  
 Mittwoch: 18:30 bis 20:00 Uhr Kyu Prüfungstraining  
 Donnerstag: 16:30 bis 17:30 Uhr Kindergarten-Judo 3 – 6 Jahren  
 Donnerstag: 17:30 bis 18:30 Uhr Kinder-Anfänger 7 – 14 Jahren  
 Donnerstag: 18:30 bis 19:30 Uhr Erw.-Anfänger ab 14 Jahren  
 Freitag: 19:30 bis 21:00 Uhr Sondertraining ab 15 Jahren  
 Weitere Infos zur Judo Abteilung des ASV-Eppelheim, sind zu erfragen bei Sven Lebküchner, Telefon 0176 9812 9377, E-Mail Adresse: [asv-judo-info@gmx.de](mailto:asv-judo-info@gmx.de) oder auf der

## ASV/DJK Fußball

### 22. „Oldie-Cup“ des ASV Eppelheim

Auch bei der 22. Ausgabe des Oldie-Cups hatten sich wieder zahlreiche Zuschauer im Capri-Sonne Sportcenter eingefunden. Gespielt wurde in drei Gruppen mit je vier Mannschaften:

Gruppe A:  
TSG/Eintracht Plankstadt, SC Türkspor HD, ASV Eppelheim 1, RNV  
 Gruppe B:  
VFB Leimen, FC Syron Türkspor MA, DJK Handschuhshheim, HSC Heidelberg  
 Gruppe C:  
Union Heidelberg, ASV Eppelheim 2, BSC Mückenloch, SV Waldwimmersbach



Den Sprung in die Zwischenrunde schaffte der Favorit, FC Syron Türkspor MA, der sehr stark spielende BSC Mückenloch, DJK Handschuhshheim, TSG/Eintracht Plankstadt, SV Waldwimmersbach und die Mannschaft vom Veranstalter ASV Eppelheim 1.

In der Zwischenrunde setzte sich mit je zwei Siegen die Mannschaft von FC Syren Türkspor MA und der ASV Eppelheim 1 durch und standen somit für das Endspiel fest.

Das Spiel um Platz drei bestritten der BSC Mückenloch gegen den SV Waldwimmersbach. Hier setzte sich der BSC Mückenloch durch

ein Tor Marcel Lang durch und belegte somit den dritten Platz. Im Endspiel ging der ASV Eppelheim 1 durch ein Tor von Timo Stafeldt in Führung. Kurz vor Spielende glied der FC Syron Türkspor MA, trotz Unterzahl, durch Semih Adanir aus. Im anschließenden Neunmeterschießen zeichnete sich der Eppelheimer Torwart, Andreas Tolvig, aus. Er hielt drei Neunmeter. Für Eppelheim trafen Kai Baumann, Sven Rehn und Christian Zeilfelder.

Somit gewann der ASV Eppelheim den 22. Oldie-Cup.

In 26 Begegnungen wurden 87 Tore erzielt.

Bester Torschütze mit 6 Treffern – Marcel Lang von BSC Mückenloch

### U13 erreicht sensationell das Halbfinale der Kreismeisterschaft

Die Hallenrunde der Futsal-Kreismeisterschaft wurde in 9 Gruppen à 7 Mannschaften ausgespielt. Die U13 des ASV/DJK Eppelheim spielte die Qualifikation in 12 Spielen u. a. gegen Astoria Walldorf, ASC Neuenheim und Ziegelhausen/Peterstal. Hinter Astoria Walldorf qualifizierten sich unsere Jungs souverän für die Finalrunde der besten 8 Mannschaften des Heidelberger Fußballkreises. Für unsere junge Mannschaft war schon das ein großer Erfolg.

Am 2. Februar fand die Endrunde in Dossenheim statt. Mit dem jüngsten Kader aller Mannschaften hatten wir nur geringe Außenseiterchancen gegen die teilweise ambitionierten Gegner des SV Sandhausen, Astoria Walldorf und SG Kirchheim. Im ersten Spiel der Vorrunde gegen die SG Kirchheim lagen wir schon nach 6 Minuten mit 0:4 zurück. Doch unsere Mannschaft zeigte nicht nur in diesem Spiel welch große Moral, Teamgeist und fußballerisches Können in ihr steckt. Mit begeisterndem Fußball kamen sie bis auf 3:4 heran und hatten weitere Chancen zum Ausgleich. Die SGK rettete glücklich den knappen Vorsprung ins Ziel. Im zweiten Spiel rechneten wir uns gegen die TSG Rohrbach größere Chancen aus. Hier musste ein Dreier her, um das Halbfinale nicht aus den Augen zu verlieren. Aber auch in diesem Spiel mussten wir wieder einem 0:1-Rückstand hinterherlaufen. Doch in diesem Spiel fanden wir früher zu unserem schnellen Umschaltspiel mit gefährlichen Pässen auf unsere Spitzen und konnten den Rückstand alsbald in eine Führung drehen. Von da an spielten wir uns in einen Rausch und siegten mit 4:1. Nun hatten wir es im letzten Vorrundenspiel in der eigenen Hand, um die Fahrkarte fürs Halbfinale gegen JSG Eberbach zu lösen. Endlich gingen wir mal mit 1:0 in Führung und wählten uns schon mit einem Bein im Ziel. Doch Eberbach schlug eiskalt mit zwei Gegentreffern zurück. Wir gerieten ins Wanken, doch unser Torwart hielt uns mit glänzenden Reaktionen im Spiel. Wieder bewiesen wir tolle Moral und drehten das Spiel zur 3:2-Führung. Die Freude kannte keine Grenzen nachdem wir mit dem 4:2 endgültig den Einzug ins Halbfinale besiegelten. Im Halbfinale wartete kein Geringerer als der SV Sandhausen, die ihrer Favoritenrolle mit 3 Siegen und 15:0-Toren gerecht wurden. Die ersten 5 Minuten konnten wir noch gut gegenhalten, doch nach dem 0:1 wurde Sandhausen zielstrebig und nach dem 0:3 war das Spiel gelaufen. Wir schonten Kräfte für das Spiel um Platz 3 und der SVS siegte letztlich verdient mit 0:6. Im Spiel um Platz 3 trafen wir auf unseren Qualifikationsgegner Astoria Walldorf. Beide Spiele waren knapp, doch jedes Mal gingen wir als Verlierer vom Platz. Diesmal wollten wir den Spieß unbedingt umdrehen. Leider ging erneut Walldorf in Führung und die harten Spiele der Vorrunde zeigten ihre Wirkung. Unsere Spieler wirkten platt, doch der Wille trieb sie weiter an, um das Spiel lange Zeit spannend zu halten. Wir hatten unsere Chancen, doch der gegnerische Torwart war in diesem Spiel sehr stark und verhinderte ein ums andere mal den Ausgleich. Als wir kurz vor Schluss alles auf eine Karte setzten, nutzte der Gegner eine Unachtsamkeit und erzielte den Knockout Treffer zum 2:0. Schade, am Ende waren wir einfach zu platt.

Glückwunsch Jungs. Ihr habt die Zuschauer mit frechem Fußball begeistert und eine tolle Hallenrunde mit diesem sensationellen 4. Platz gekrönt. Bildquelle Pierre Feldbusch

## ASV Kegeln

### ASV Eppelheim Abteilung Kegeln

13. Spieltag 01./02.02.2020

#### Bezirksliga 5 Nord

Alemannia 74 ASV Eppelheim I – SG ASV Eppelheim I

2517:2713

u.a. Jessica Zahn 461

Gerd Reitlinger 458

Matthias Geyer 444

Hans Bopp 458

4. Tabellenplatz

Uwe Schell 455

Rainer Sturm 454

Robert Partl 444

Ronald Kukla 444

2. Tabellenplatz

#### Bezirksliga 6 Nord

Germania Lampertheim II – SG ASV Eppelheim II

1512:1561

u.a. Wolfgang Griesheimer 440

5. Tabellenplatz

## ASV Volleyball/Beachvolleyball

### Heimspielwochen im CSSC

Zur Rückrunde der aktuellen Volleyball-Saison stehen für die beiden Mixed-Mannschaften des ASV Eppelheim aktuell die Heimspieltage an.

Den Anfang machte am Sonntag, den 26.01. die erste Mannschaft in der Landesliga und hatte dabei nicht zu viel versprochen! Bei bester Stimmung lieferte der ASV gleich zwei hochspannende Spiele ab, an deren Ende eine äußerst knappe 2:3-Niederlage gegen den VfK Diedesheim und ein nicht weniger umkämpfter 3:1-Sieg gegen den SSV MA-Vogelstang standen.

Weiter geht es am Sonntag, den 09.02. ab 12.30 Uhr mit der zweiten Mannschaft in der Bezirksklasse. Nach einer durch die Integration einiger neuer SpielerInnen notwendigen Findungsphase zu Saisonbeginn zeigte deren Formkurve zuletzt deutlich nach oben, sodass gegen die TSG Lützelachsen und den TV Bad Rappenau definitiv spannende Spiele und die Chance auf Zählbares zu erwarten sind.



Am Samstag, den 22.02. ab 15.30 Uhr ist dann wieder die erste Mannschaft gefragt, die gegen den TV Viernheim und den Heidelberger TV an die zurückliegenden Spiele anknüpfen will.

Beide Spieltage finden im Capri-Sonne Sportcenter in der Justus-von-Liebig-Straße 9 in Eppelheim statt. Der Eintritt ist frei, für Speis und Trank ist bestens gesorgt!

Wir freuen uns auf zahlreiche Zuschauer!

Nach wie vor freuen sich beide Mannschaften über neue Gesichter. Neue SpielerInnen sind in der Trainingszeit jeweils montags und mittwochs im Capri-Sonne Sportcenter von 20:00 – 22:00 Uhr herzlich willkommen!

## DJK Eppelheim



**DJK EPPELHEIM**

**Kommt vorbei und habt Spaß**

**Tanzen mit Leidenschaft**

**KURS MIT Simone**

Freitags um 18:00 Uhr  
ALLE SIND WILKOMMEN!

**ZUMBA**

## Eissportclub Eppelheim

**Eisbären empfangen Primus Zweibrücken**

In den verbleibenden 4 Spielen wollen die Eisbären ihren Play-Off-Platz gegen die direkten Konkurrenten verteidigen. Zum Auftakt empfängt man am Sonntag (19.00 Uhr) den Tabellenführer Zweibrücken, der sein Play-off-Ticket als einziges Team bereits sicher hat. Der EHC Zweibrücken belegt seit Saison-Beginn einen Play-off-Platz, seit Mitte Januar führen die Hornets die Tabelle an. Mit nur 5 Niederlagen aus 17 Spielen, der besten Offensive und zweitbesten Defensive ist der amtierende Vizemeister diese Saison das Maß aller Dinge. Das mussten auch die Eisbären bislang erfahren, die in beiden bisherigen Duellen klar den Kürzeren zogen. Nach der kürzlich erlittenen Niederlage gegen den EV Ravensburg muss man mit kämpferischen Hornets rechnen, die ihren Platz an der Sonne verteidigen wollen.

Die Eisbären jedoch sind nach dem Derbysieg am vergangenen Wochenende erstmal seit Anfang Oktober wieder auf einen Play-off-Platz geklettert und wollen diesen in den verbleibenden direkten Duellen gegen die Konkurrenz verteidigen. Mit 5 Siegen aus den letzten 6 Spielen zeigt die Formkurve auch klar nach oben, seit dem letzten Aufeinandertreffen beider Teams verließ man nur einmal als Verlierer das Eis. Es wird jedoch einer konzentrierten Defensiv-Leistung und treffsicherer Offensive bedürfen, um den Tabellenführer erstmals diese Saison zu schlagen.

## Eppelheimer Karneval Club

**Besonderes Angebot für Vereine und Gruppen aus Eppelheim: 10 Euro Freiverzehr für das Fastnachts WarmUp**

Zum diesjährigen Stadtjubiläum präsentiert der ECC eine fastnachtliche Mix-Show aus Comedy, Kabarett und Bütten am 14. Februar um 20:11 Uhr in der Rudolf-Wild-Halle. Ein besonderes Angebot für diesen bunten Abend gibt es ab sofort für alle Vereine und Gruppen in Eppelheim: Bei Buchungen ab 6 Personen erhält jeder der gebuchten Besucher 10 Euro Freiverzehr. Auf der Bühne stehen werden Guddi Gutenberg aus der Mainzer Fernsehfastnacht, die berühmte Kabarett-Gruppe „Die Schöne Mannheims“, die kurpfälzer Fastnachtslegende „Kättl Feierdaach“, der Mainzer Comedian Michael Eller, sowie die Eppelheimer Musik-Comedy-Gruppe „Three and a half Trombones“. Im Anschluss öffnet das Belcanto zur Discobar.

Tickets für das Fastnachts WarmUp mit Stars aus Rhein-Neckar und Mainz gibt es für 24 Euro beim ECC online unter [www.ecc1974.de](http://www.ecc1974.de), sowie am kommenden Samstag von 11 bis 15 Uhr in der Geschäftsstelle in der Pestalozzistraße 10 (Eingang Parkplatz Rhein-Neckar-Halle) oder bei der Närrischen Straßenbahn am kommenden Sonntag. Auch letzte Karten für die große Prunksitzung am 15. Februar um 19:11 Uhr in der Rudolf-Wild-Halle können noch gekauft werden.



**Gruppenvorteil:**

**10 € Freiverzehr pro Person - ab 6 Personen**

Die große Mix-Show zum Start in die heiße Phase: Comedy, Kabarett & Fastnacht aus Mainz & Rhein-Neckar!

**ECC FASTNACHTS WARMUP 14.2.20**

**Närrische Straßenbahn:****Kommenden Sonntag ist es soweit!**

Die Idee kam hervorragend an: Bereits im letzten Jahr war jede Fahrt der Närrischen Straßenbahn zwischen Eppelheim und Heidelberg gut besetzt, weshalb die Veranstaltung am kommenden Sonntag wiederholt wird. Die Närrische Linie verkehrt zwischen Eppelheim und HD-Kirchheim. An Bord gibt es Snacks und Getränke, es wird getanzt, gelacht, gesungen und geschunkelt. In Eppelheim hat der ECC ein Partyzelt aufgebaut, um 11:11 Uhr treffen sich alle Narren und Freunde (kostümiert!) an der Endstelle, bis 17:30 Uhr wird gefeiert. Abfahrt der Närrischen Straßenbahn ab Eppelheim ist jeweils um 11:33, 13:33 und 15:33 Uhr, eine Runde dauert 2 Stunden. Spendenfahrtscheine können an Bord zum symbolischen Preis von 1,50 Euro pro einfache Fahrt gekauft werden – eine Anmeldung ist nicht nötig. In diesem Jahr wird die Närrische Straßenbahn unterstützt durch die rnv und die Volksbank Kurpfalz.

Der ECC freut sich über ortsansässige Unternehmen und Partner in der Region, die das Projekt unterstützen und somit den Spendenstand noch etwas erhöhen.

## Eppelheimer Tennisclub

**Wintergrillen am 7. Februar**

Das neue Jahr möchten wir gemeinsam mit unseren Mitgliedern beginnen und laden daher alle ganz herzlich zum Wintergrillen am 7. Februar ab 18 Uhr in unsere Pergola ein. Den kalten Temperaturen trotzen wir mit Glühwein, Kinderpunsch für die Kleinen, Bratwurst und einem Lagerfeuer für Stockbrot und Marshmallows.

## DSKC Eppelheim

**DSKC Eppelheim 1 mit ersten Minuspunkten in der Classic-Arena**

Nun ist es auch in Eppelheim passiert die ersten Verlustpunkte auf heimischer Anlage müssen geschrieben werden. Trotz starken Ergebnissen von Natalie Hafen (485), Malina Hassert (461) und Natascha Harlacher (469) musste man sich mit einem Minus von 8 Kegeln abgeben. Natalie Hagen hatte mit der stärksten der Gäste zu kämpfen und musste gegen Jennifer Blickle 27 Kegel liegen lassen. So setzte man alles auf das Schlusstrio um die nötigen Holz einzufangen, doch leider war das leichter gesagt als getan. Anja Klos (446) und Justine Waldherr (439) taten sich sehr schwer und konnten nicht ihre gewohnte Leistungen abrufen. Nicole Müller-Stapf (466) konnte zwar gegen ihre Spielerin ein paar Kegel gutmachen, was aber nicht zu einem Sieg langte. „Jetzt müssen wir auswärts zeigen was wir können um nicht den Anschluss, auf Platz drei zu verlieren. Ich glaube an die Mann-

schaft, dass jede einzelne Spielerin kämpfen wird um endlich auswärts die Punkte einfahren zu können!“ so Lisa Loy. Nächste Begegnung Sonntag 09.02.2020 um 13:00 Uhr in Heltersberg.

### **DSKC 2 musste sich gegen Tabellenersten geschlagen geben**

Die Schlinge um den Abstieg wird immer enger. Wieder konnte man nicht die gewünschte Leistung abrufen und die Schwäche der Karlsruher Damen nutzen. Trotz zufriedenstellender Leistung von Monika Hafen (448) und Leonie Heckmann (447) musste man mit 56 Miesen das Schlusstrio auf die Anlage schicken. Zeitlich sah es auch stark nach einer Aufholjagd aus, denn nach den ersten 50 Wurf konnte man sich auf 18 Miese rankämpfen. Doch leider lief es so rund nicht weiter und außer der stark spielenden Kim Herbold (465) konnte keine Eppelheimerinnen an das Ergebnis der ersten Bahn anknüpfen. Und somit musste man sich mit 77 Kegel gegen Karlsruhe geschlagen geben. „Der Frust sitzt tief, trotzdem versuchen wir uns nicht runterziehen zu lassen. Wir wissen, dass es sehr schlecht für uns steht, trotzdem stellen wir uns mit breiter Brust den nächsten Spielen und versuchen doch noch ein paar Punkte zu ergattern!“ so Ulrike Hindenburg.

## VKC Eppelheim

### **Bundesliga Männer, Blau-Gelb Nußloch – VKC Eppelheim**

**5457:6147**

Die Bahnen in der Olympiahalle von Nußloch gelten bei vielen Klubs als wenig ergiebig. Dass man dort auch Weltklasseergebnisse spielen kann, bewies der Tabellenführer Vollkugelclub Eppelheim, der als erstes Team überhaupt dort die 6000 Kegel übertraf und beim 6141:5457 einen großartigen Bahnrekord aufstellte. „Das ist natürlich ein top Ergebnis“, freute sich Jürgen Cartharius. Er, der in Nußloch normalerweise gar nicht gerne spielt, zeigte mit 1040 eine ganz starke Vorstellung. Lars Ebert, der kurzfristig für den erkrankten Gunther Dittkuhn ins Team gekommen war, musste nach 142 Kugeln verletzt ausscheiden. Sein Knie machte sich wieder bemerkbar. Der 15-jährige Hendrik Erni kam herein und spielte noch ganz gut drauf. Wenn Daniel Aubelj etwas mehr Glück im Abräumen gehabt hätte, wären bei ihm noch mehr als 1032 Kegel drin gewesen. Bei Nußloch, das wie ein Absteiger agierte, hatten selbst die Leistungsträger Erik Schielicke und Thomas Olson nichts zu bieten. So wurde die Eppelheimer Führung immer deutlicher, am Ende hatten sie mit 684 Kegeln einen rekordverdächtigen Vorsprung. „Unter 5500 zu spielen, ist auf diesen Bahnen eigentlich nicht möglich“, wunderte sich Cartharius.

Marlo Bühler war sogar lange Zeit auf 1100er-Kurs. Er begann mit Bahnen von 281 und 282, ließ dann 267 folgen, ehe er auf der vierten Bahn nur noch 62 Kegel abräumte. Auf Bahn eins hatte er noch 117 geräumt. Dennoch reichte es für die Tagesbestleistung (1059) knapp vor Jan Jacobsen. Die beiden räumten auf den ersten 100 Wurf zusammen großartige 443 Kegel ab. Jacobsen räumte insgesamt überragende 407 Kegel ab und zeigte in seinem letzten Bundesligajahr einmal mehr seine Klasse. Es wird für den VKC nicht einfach sein, ihn zu ersetzen, auch wenn junge Akteure wie Hendrik Erni, Adrian Rupp oder Leonard Erni irgendwann nachrücken.

Trainer Matthias Ebert war sehr zufrieden. „Die Mannschaft kommt immer mehr an ihre Topform heran, alle fiebern dem 29. Februar entgegen“, sagte Ebert. Dann ist das Topspiel bei Verfolger Rot-Weiß Sandhausen, der beim Ortsderby gegen GH/GW Sandhausen nicht stolperte und 5769:5697 siegte.

**VKC Eppelheim:** Aubelj 1032, Ebert/H. Erni 982, Cartharius 1040, Lacher 972, Bühler 1059, Jacobsen 1056.

### **Termin:**

**Bundesliga Männer, Freitag, 19 Uhr:**

**VKC Eppelheim – BF Damm Aschaffenburg (Classic Arena).**

Michael Rappe

## Obst- und Gartenbauverein

Der Obst- und Gartenbauverein Eppelheim und der Verein der Gartenfreunde laden alle Interessierten ein zu einem zweitägigen **Schnittkurs für Obstgehölze**. Am Donnerstag, **13. Februar**

**2020 um 19 Uhr** steht im **Vereinsheim** der **Gartenfreunde** die **Theorie** des korrekten Obstbaumschnittes an. In die **Praxis** umgesetzt wird das erlernte Wissen dann am Samstag, **15. Februar** um **14 Uhr** auf dem Gelände der Gartenfreunde.

Außerdem bitten wir alle Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins sich **zwei Terminänderungen** der diesjährigen Veranstaltungen vorzumerken:

1. Das Treffen der Reisetilnehmer in den Chiemgau findet am **19.03.20** und nicht wie ursprünglich geplant am 18.03.20 statt.
2. Die **Generalversammlung** wird vom 25.04.20 auf dem **18.04.2020** vorverlegt

## Schützenvereinigung

### **Abschluss der Großkaliberrunde Kurzwaffe**

Mit dem traditionellen Wintergrillen bei der SG Rohrbach endete am vorletzten Samstag die diesjährige **Großkaliberrunde des Sportschützenkreises 5 Heidelberg** mit der Kurzwaffe.

Insgesamt gingen in diesem Jahr **56 Schützen** aus dem Kreis an den sechs Wettkampfsamstagen an den Start. Davon bestritten 36 Schützen und 3 Schützinnen mindestens vier Wettkämpfe (sechs Wettkämpfe mit zwei Streichergebnissen). Die Schützenvereinigung 1912/13 Eppelheim e. V. war mit 19 Teilnehmern sehr gut vertreten und stellte wieder einmal die größte Anzahl an Schützen. In dieser Saison starteten 15 Mannschaften aus 6 Vereinen, wovon die SVgg Eppelheim fünf Mannschaften ins Rennen schickte.

Es war eine anspruchsvolle Runde und die Schützen der SVgg Eppelheim mussten leider schnell feststellen, dass die SG Rohrbach in diesem die Nase vorne hatte. Und so musste sich die **Mannschaft Eppelheim 1 (Alexander Best, Elke Sommer und Stefan Harbarth)** in diesem Jahr mit dem **zweiten Platz** zufrieden geben. Mit 4.396 Ringen reihte sie sich hinter der Mannschaft SG Rohrbach 1 (4.570 Ringe) ein. Den dritten Platz belegte die SG Rohrbach 2 mit 4.312 Ringen. Die weiteren Mannschaften der SVgg Eppelheim belegten die Plätze vier, sieben, zehn und zwölf. Auch in der Einzelwertung konnten die Eppelheimer in diesem Jahr keinen Platz auf dem Treppchen ergattern. **Alexander Best** belegte als bester Schütze der SVgg Eppelheim mit 1486 Ringen (von 1.600 möglichen Ringen) den fünften Platz.

### **Platzierungen der Eppelheimer Schützen mit mindestens 4 Wettkämpfen:**

5. Alexander Best (1.486 Ringe), 9. Elke Sommer (1.461 Ringe), 10. Stefan Harbarth (1.457 Ringe), 16. Hans-Peter Wolf, 22. Thomas Kreichgauer, 25. Rainer Engelhardt, 26. Olaf Hilsansky, 30. Mathias Zäpfel, 31. Michele Pirolo, 43. Josef Kuntz

Wie seit vielen Jahren stellte die SVgg Eppelheim nicht nur sehr viele, sondern auch **den ältesten Schützen: Adolf Kolb** zeigte mit seinen 85 Jahren wieder einmal allen, dass Schießsport bis ins hohe Alter betrieben werden kann. Leider musste er krankheitsbedingt ein paar Wochen pausieren (er schoss drei Wettkämpfe mit) und konnte beim Abschlussgrillen nicht dabei sein. Wir wünschen ihm auf diesem Weg gute Besserung und freuen uns darauf, ihn bei der nächsten Großkaliberrunde wieder mit dabei zu haben. Die Schützenvereinigung 1912/13 Eppelheim gratuliert ihren Schützen zu den guten Ergebnissen und bedankt sich bei ihren Mitgliedern für die zahlreiche Teilnahme an den Wettkämpfen.

## SG Poseidondo

### **Einladung zur Mitgliederversammlung**

Hiermit möchten wir alle Mitglieder recht herzlich zur jährlichen Mitgliederversammlung der SG Poseidon Eppelheim einladen. Die diesjährige Mitgliederversammlung findet statt:

**Sonntag 21. März 2020, ab 18:00 Uhr**

**Belcanto Eppelheim**

**Adresse: Rudolf-Wild-Halle, Schulstraße 2, 69214 Eppelheim**

### **Tagesordnung:**

- a) Bericht des Vorstandes,
- a1) Vorstellung Konzept Arbeitsgruppe Helferstunden

- b) Bericht des Kassenwartes und Budgetvoranschlag für das laufende Kalenderjahr,
- c) Bericht der Kassenprüfer,
- d) Entlastung des Kassenwartes,
- e) Entlastung des Vorstandes,
- f) Wahlen zur Vorstandschaft
- g) Anträge
- h) Verschiedenes

Im Anschluss findet bei geselligem Zusammensein die Sportler-ehrung der SG Poseidon Eppelheim statt. Zwecks Planung bitten wir um Rückmeldung der Teilnahme und der Teilnehmerzahl. Anträge bitte bis eine Woche vor der Versammlung an den Vorstand richten.

Per E-Mail: vorsitzende@sgposeidon.de  
Postalisch: SG Poseidon Eppelheim; Tobias Distler,  
Justus-von-Liebig Straße 7, 69214 Eppelheim  
Mit freundlichen Grüßen  
Tobias Distler (Vorsitzender)

## SKC Frei Holz 1927

### Ein Sieg und eine Niederlage für Frei Holz

#### Frei Holz 2 – KC RG Lampertheim **5359:5589**

Chancenlos gegen Lampertheim lautet das Fazit nach dem Spiel. Trotz zwei top Ergebnissen von Liesenfeld (963) und Lutz (950) zeigten die Gäste warum sie in der Tabelle ein Wörtchen um den Aufstieg mitreden. Besonders im Starttrio konnten die Gäste die Weichen auf Sieg stellen. Nun muss man die Zeit zum nächsten Spiel nutzen und an den Schwachstellen arbeiten um dann gegen Heidelberg ein anderes Gesicht zu zeigen. Liesenfeld 963, Lutz 950, Stark 909, Herzog 854, Becker R./Danz 844, Stögbauer 839

#### Frei Holz – SG Ladenburg/Käfertal/Dossenheim/Weinheim **5602:5485**

Frei Holz siegt mit wenig Glanz. Beim Rückspiel gegen die SG Ladenburg/Käfertal/Dossenheim/Weinheim gelang der Frei Holz die Revanche für die Hinspielniederlage.

Zum Spielverlauf. Frei Holz mit gewohnter Aufstellung im Starttrio, Schmidt, Ollert sowie Tesch und diese legten auch direkt gut los. Nach 100 Wurf konnten alle drei Spieler über 490 Kegel erzielen und sich so einen Vorsprung von 112 Kegel erspielen. Auf der dritten Bahn musste man Schmidt verletzungsbedingt gegen Lutz tauschen. Auch das gute Niveau konnte nur noch Tesch halten, welcher am Ende mit starken 990 Kegel Tagesbester wurde. Mit einem Vorsprung von 93 Kegel wurde zur Halbzeit das Personal getauscht. Becker F., Becker P. und Routinier Mahler sollten das Spiel nun zugunsten von Frei Holz entscheiden. Das Schluss-trio von Frei Holz mit einem guten Beginn in dem man den Gästen nicht allzu viele Möglichkeiten gab den Rückstand zu verringern. Auch in der zweiten Spielhälfte im Schlusstrio konnte man das Niveau halten und noch einige Kegel herausspielen.

Am Ende des Tages steht ein verdienter 117-Kegel-Sieg. Beim Spiel nächste Woche bei der 2. Mannschaft des VKC muss man jedoch eine Schippe drauflegen um ein Wörtchen mitreden zu können. Tesch 990, Mahler 962, Becker P. 936, Schmidt/Lutz 930, Ollert 896, Becker F. 888

#### Nächstes Spiel:

08.02.2020 12:30 Uhr VKC2 – Frei Holz

## TVE Handball [www.tv-eppelheim.de](http://www.tv-eppelheim.de)

### Ergebnisse und Berichte:

Samstag, 01. Februar 2020

#### Verbandsliga (Männer):

TV Eppelheim – HSG Dittigheim/Tauberbischofsheim 30:25

#### Mühsam erkämpfter Sieg des TVE

So ganz schienen sich die Mannen des TV Eppelheim von der deutlichen Niederlage in Dossenheim eine Woche zuvor nicht

erholt zu haben, denn über lange Zeit war eine Verunsicherung in ihrem Spiel fast mit Händen zu greifen, und erst in der Schlussphase konnte der zahlenmäßig letztlich fast zu deutliche 30:25 (14:16)-Erfolg herausgeworfen werden. Bis fünf Minuten vor Schluss hatte dieser noch am seidenen Faden gehangen.

Die Gäste von der HSG Dittigheim/Tauberbischofsheim begannen so unverfroren, wie man es sein kann, wenn man als Team aus dem unteren Tabellenmittelfeld beim Favoriten antreten muss. Mit schnellen Kreuzungen wirbelten sie die Abwehr des TVE durcheinander, gingen früh in Führung und bauten diese zwischenzeitlich auf drei Treffer Differenz aus, auch weil die Gastgeber in der Deckung viel zu lasch agierten. So war der Zwei-Tore-Vorsprung der HSG zur Pause nur folgerichtig. Nach dem Wechsel wurde es aus Eppelheimer Sicht etwas besser, weil Carsten Geier den überragenden Mittelmann der Gäste, Felix Rother, in Manndeckung nahm, aber nun wollte es aufgrund zahlreicher – teils auch zweifelhafter – Zeitstrafen gegen die Heimmannschaft erst einmal nicht gelingen, mehr als den Ausgleich zu erzielen, eine kurze Führung durch Mirko Hess (23:22) war schnell wieder dahin. Doch nun hatte sich die Abwehr gefangen, ließ in den letzten sieben Minuten nur noch zwei Tore zu, wohingegen der schlitzohrige Carsten Geier aufdrehte und noch vier Tore warf, die den deutlichen Sieg bedeuteten.

Unzufrieden war man trotz des Erfolges im Eppelheimer Lager. „Uns fehlt zu Beginn die bedingungslose Entschlossenheit zu zeigen, wer Herr im Hause ist“, monierte Routinier Sebastian Scheffzek, der mit drei Krachern nach seiner Einwechslung ein Zeichen gesetzt hatte. Auch Sebastian Dürr war vor allem mit seiner Abwehr unzufrieden, die erst gegen Ende einen besseren Zugriff auf das Kreislauferspiel der Gäste bekam: „Zum Glück hat Niclas Brendel einige freie Chancen, darunter auch vier Strafwürfe, verteilt, ich weiß nicht, was sonst passiert wäre“. Robin Erb hatte mehr die Angriffsleistung im Blick: „30 Tore bei einer Quote von 55,5 % sind eigentlich nicht so schlecht, aber dennoch fehlt mir oft das dynamische Stoßen in die Tiefe, womit man, wie es unser Gegner gezeigt hat, Strafwürfe und Zeitstrafen ziehen kann. Daran werden wir im nächsten Training arbeiten müssen“. (we)

## TVE Turnen

Die Turnabteilung lädt alle Kinder, Jugendliche, Eltern, Großeltern und Freunde ein:

Winterfeier



TVE

Am Sonntag, den 09.02.2020

ab 14.30 Uhr

Philipp Hettinger Halle

Vorführungen, Kaffee, Waffeln, Kuchen

Wir freuen uns auf euren Besuch!!!



## TVE Frisbee

### Damen 1. Liga (Deutsche Hallenmeisterschaft)

Am 25./26.1. reiste die Frisbee-Frauenmannschaft des TVE zum ersten Wochenende der Deutschen Hallenmeisterschaft nach Leipzig. Als amtierende Meisterinnen gelang am ersten Tag ein guter Start mit drei souveränen Siegen gegen die Teams aus Leipzig, Köln und Marburg-Gießen. Am Sonntag kam es zu einem heiß umkämpften Spiel gegen Berlin. Die Heidees gerieten durch einige unkonzentrierte Pässe im Verlauf der Partie in einen 6:10-Rückstand. Mit großem Kampfgeist konnte die Mannschaft auf 12:12 ausgleichen. Leider wurde der Einsatz nicht belohnt und das Team des TVE musste eine 12:13-Niederlage hinnehmen. Trotz einer weiteren Niederlage gegen Karlsruhe ist bei einem Gesamt-Ergebnis von 3 Siegen und 2 Niederlagen für den weiteren Verlauf der Meisterschaft noch alles offen. Am 29.2./1.3. findet im CSSC in Eppelheim das Finalwochenende statt. In den noch ausstehenden zwei Spielen der Vorrunde können sich die Frauen des TVE die Halbfinal-Teilnahme sichern. Der genaue Spielplan wird kurz vor der Veranstaltung hier veröffentlicht.



### Open 3. Liga Südwest (Deutsche Hallenmeisterschaft)

Auch das Open-2-Team des TVE bestritt das erste Wochenende der Deutschen Hallenmeisterschaft und fuhr mit einem 10-köpfigen Team (9 Herren und eine mutige Dame) nach Heppenheim. In der dritten Liga Süd gestaltete sich der Auftakt des Turnierwochenendes zunächst etwas unglücklich. Von den Niederlagen nicht zurückgeschreckt und nach einer kurzen Fehleranalyse in der Pause gelang es den sehr stark spielenden Stuttgartern guten Widerstand zu leisten. Es war beeindruckend, dass die Mannschaft nur nach vorne geschaut hat und sich immer wieder neu motivieren konnte. Am Ende stand ein knappes Ergebnis zu Gunsten der Stuttgarter. Im Sonntagmorgen-Spiel gegen das zweite Stuttgarter Team gelang es den Eppelheimer\*innen erneut konzentriert zu spielen, auch wenn dieses Spiel knapp an den Gegner ging. Die Erfahrungen des Wochenendes haben das Open-2-Team deutlich zusammengebracht, sodass es in der abschließenden Begegnung mit Skid Ultimate noch einmal zu einem sehr spannenden Spiel kam, welches das TVE-Team mit einem verdienten 13:15 für sich entscheiden konnte. Jetzt startet die Vorbereitung auf das zweite Spielwochenende Ende Februar mit dem Ziel den Klassenerhalt zu sichern.



### TVE-Termine Breiten- und Gesundheitssport für 2020!

Das neue Jahr ist noch jung und die guten Vorsätze wollen in die

Tat umgesetzt werden. Los geht's!

Bewegung und ein bisschen mehr Sport können nicht schaden. Man/frau kann walken, also etwas zügiger gehen, z.B. um die Eppelheimer Felder jeden **Dienstag um 18 Uhr** ab dem TVE-Sportplatz, Kirchheimer Straße. – Für diejenigen, die sich fit fühlen und mehr walken möchten, gibt es die Möglichkeit das **Walking-Abzeichen über 2 Stunden** zu bekommen.

#### Termine:

Di 28.4./17:45 – Di 21.7./17:45 und Di 15.9./17:45 ab Sportplatz. Und noch etwas, 2-Stunden-Walking wird auch als Ausdauerprüfung für das Sportabzeichen anerkannt.

Die Termine für die Sportabzeichen-Abnahmen werden demnächst veröffentlicht.

**Für alles Neue gilt: kommen, gucken und ausprobieren!**



## Natur und Umwelt

### Rückschnitt im Winter

Von **Oktober bis Februar** können, laut Paragraph 39 Abs. 5 Satz 1 Nr. 2 Bundesnaturschutzgesetz und unter Berücksichtigung des besonderen Artenschutzes (§44 Abs. 1 BNatSchG), Bäume, Sträucher und Hecken in Kurzzeitplantagen oder gärtnerisch genutzten Grünflächen außerhalb des Waldes zurückgeschnitten werden.

Unter die gärtnerisch genutzten Grünflächen fallen beispielsweise erwerbsgärtnerisch genutzte Flächen wie Baumschulen oder Obstplantagen aber auch Parks, Grünanlagen, Friedhöfe, Kleingartenanlagen, Haus-, Zier- und Nutzgärten.

Sollte ein Baum Fortpflanzungs- oder Ruhestätten aufweisen (Nester, Baumhöhlen, Schlupflöcher von Käfern etc.) muss die Fällung bis zum Ende der Brutzeit verschoben werden und gleichzeitig soll die **untere Naturschutzbehörde** informiert werden, die dann prüft, ob eine artenschutzrechtliche Ausnahmezulassung oder Befreiung möglich ist. Die Verbote des besonderen Artenschutzes gelten das ganze Jahr. Dass einige Zweige im Winter absterben, bleibt nicht aus. Klettert das Thermometer Anfang Februar wieder nach oben ist es Zeit abgestorbene Äste zu entfernen. Mit einem großzügigen Schnitt bringen Sie die Gehölze wieder in Form. Dafür ist **jetzt** die beste Zeit, da die Pflanzen noch nicht ganz aus ihrem „Winterschlaf“ erwacht sind und Sie nicht allzu viele junge Triebe verletzen. Der Rückschnitt in der kalten Jahreszeit kurbelt das Wachstum der Pflanzen im Frühjahr an und der lebendige Sichtschutz im Garten wird im Sommer noch dichter sein. Achten Sie auf die Außentemperatur und das Wetter. Schneiden Sie nur, wenn das Thermometer **mehr als – 5° Celsius** anzeigt. Darunter sollten Sie die Finger von der Schere lassen, sonst verheilt der Schnitt nicht sauber. Ähnliches gilt bei zu viel Sonnenschein: Die Schnittflächen können austrocknen und die Pflanze droht zu verwelken. Warten Sie mit dem Schnitt also auf **trübe Tage**.

Aber: Bei Frühblühern sollten Sie noch abwarten, da diese erst nach der Blüte geschnitten werden. Dann ist jedoch nur noch ein Formschnitt möglich, da das Gesetz einen Radikalschnitt nur bis Ende Februar erlaubt.

Amt für Landwirtschaft und Naturschutz

- **untere Naturschutzbehörde** -

Muthstraße 4, 74889 Sinsheim

Tel. 07261 9466-5344

Rückschnitt nur vom **01.10. bis 28.02.!**

**§39 Abs. 5 Satz 1 Nr. 2 BNatSchG sowie §44 Abs. 1 BNatSchG**



## Informationen, Kulturelles

### AVR

### Richtige Richtung für die Mülltonne

Abfallbehälter vor der Leerung immer mit Griff zur Straßenseite stellen

**Die AVR Kommunal AöR weist aufgrund mehrerer Nachfragen darauf hin, die Abfallbehälter so aufzustellen, dass die Deckelöffnung zum Grundstück zeigt und die Räder und der Griff zur Straße weisen.**

„Wie muss ich die Mülltonne zum Leeren an den Straßenrand stellen? Mit dem Griff oder mit der Öffnung zur Straße?“ Solche Fragen treffen bei der AVR Kommunal immer häufiger ein. Gerhard Barthel, Bereichsleiter Entsorgungslogistik, erklärt, wie die Behälter richtig bereitgestellt werden: „Will man unseren Müllwerkern die Arbeit leichter machen, sollten die Behälter so aufgestellt sein, dass die Deckelöffnung zum Grundstück zeigt. Der Griff, den die Müllwerker zum Ziehen benutzen, zeigt zur Straße. So kann der Lader die Tonne schneller und leichter zum Müllfahrzeug heranziehen.“

Hintergrund dafür ist, dass die AVR Kommunal ausschließlich Müllfahrzeuge einsetzt, die mit zwei Mann besetzt sind. Neben dem Fahrer ist das Fahrzeug mit einem Lader besetzt, der die Tonnen zum Müllauto schiebt, sie leert und anschließend wieder zurückstellt.

**Die AVR Kommunal bedankt sich für die Unterstützung**

### Sonstiges

#### Veranstaltungen

vhs Heidelberg: neues Semester – neue Kurse!

3206.01 Yoga-Grundkurs

Ab 17.02., 18:00 – 19:30 Uhr, Petra Böttger

3206.02 Yoga-Grundkurs

Ab 17.02., 16:45 – 21:15 Uhr, Petra Böttger

3223 Yoga – Atem – Achtsamkeit

Ab 19.02., 18:15 – 19:45 Uhr, Marlene Grün

42642 Refresher once a week B2

Brush up your English

Ab 20.02., 18:15 – 19:45 Uhr, Christian Kribben

2131 Aquarellmalerei

Ab 20.02., 19:00 – 21:15 Uhr, Jurij Galusinkij

42731 English „Zeitgeist“ B1+

English in Short Stories and Newspaper Articles

Ab 20.02., 20:00 – 21:30 Uhr, Christian Kribben

3224.01 Einführung in Qigong Yangsheng nach Prof. Jiao Guorui

Das Spiel der 5 Tiere: Bär und Kranich

Ab 02.03., 18:00 – 19:30 Uhr, Edith de Bruyn

2113 Zeichnen, Skizzieren, Kolorieren

Ab 04.03., 19:00 Uhr – 21:15 Uhr, Jurij Galusinkij

#### Infos und Anmeldung:

Volkshochschule Heidelberg

Bergheimer Straße 76, Tel. 0 62 21/911 911

info@vhs-hd.de, www.vhs-hd.de

#### 1. Platz beim Taekwondo Bundesranglistenturnier

##### Final8 Creti Cup in Reutlingen

In Reutlingen fand das zweite der insgesamt acht Taekwondo Bundesranglistenturniere statt, an welchem unter anderem der Eppelheimer Taekwondo Athlet

Firas Benalia an den Start ging. Das Turnier gilt in Deutschland, wie die anderen Bundesranglistenturniere auch, als qualitativer Gradmesser im nationalen Bereich, zumal auch ausländische Teams das Niveau zusätzlich anheben. Wiederrum gelang es dem Kadetten Firas Benalia sich in den Medaillenrängen seiner Klasse zu behaupten und somit wichtige Bundesranglistenpunkte auf sein Konto zu verbuchen. Mit spektakulär gewonnenen Kämpfen unterstrich er die Qualität der hier erreichten Platzierungen und schaffte es wiederum ganz oben auf das Podest. Firas Benalia behauptete sich in seiner Gewichtsklasse Klasse und errang verdient den 1. Platz.



Foto: Benalia

– Anzeigen –

Große Angelbachtaler  
**FASCHINGSPARTY**

**SKYLARKS**

**22. Februar - 20:11 Uhr**  
**Faschingssamstag**  
Sonnenberghalle Angelbachtal - Eintritt 7 €

Präsentiert von den Vereinen

**TSV**  
Angelbachtal

Schirmherrschaft  
Bürgermeister  
Frank Werner

## Benefizkonzert Rotary Club Schwetzingen-Kurpfalz 01/03/2020 · 17 Uhr



**modern  
church  
band**

& Voices  
Susanne Kunzweiler  
Claudia Müller



Anderen eine  
kleine Freude  
machen!



#### Rokokotheater Schwetzingen

Tickets ab 21,00 Euro bei allen Reservix-  
Vorverkaufsstellen, u. a. Schwetzingener Zeitung,  
Carl-Theodor-Straße 1 sowie online über  
www.reservix.de und www.ADticket.de